



Obsah

IV Informácie

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Súdny dvor Európskej únie

2016/C 090/01	Posledné publikácie Súdneho dvora Európskej únie v <i>Úradnom vestníku Európskej únie</i>	1
---------------	---	---

V Oznamy

SÚDNE KONANIA

Súdny dvor

2016/C 090/02	Vec C-500/15 P: Odvolanie podané 21. septembra 2015: TVR Italia Srl proti rozsudku Všeobecného súdu (štvrtá komora) z 15. júla 2015 vo veci T-398/13, TVR Automotive/UAMI – TVR Italia	2
2016/C 090/03	Vec C-564/15: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Kecskeméti Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Maďarsko) 4. novembra 2015 – Tibor Farkas/Nemzeti Adó- és Vámhivatal Dél-alföldi Regionális Adó Főigazgatósága	2
2016/C 090/04	Vec C-566/15: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Kammergericht Berlin (Nemecko) 3. novembra 2015 – Konrad Erzberger/TUI AG	3
2016/C 090/05	Vec C-571/15: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hessisches Finanzgericht (Nemecko) 6. novembra 2015 – Wallenborn Transports SA/Hauptzollamt Gießen	3

2016/C 090/06	Vec C-605/15: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Naczelny Sąd Administracyjny (Poľsko) 17. novembra 2015 – Minister Finansów/Aviva Towarzystwo Ubezpieczeń na Życie S. A. w Warszawie	4
2016/C 090/07	Vec C-641/15: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Handelsgerichts Wien (Rakúsko) 2. decembra 2015 – Verwertungsgesellschaft Rundfunk GmbH/Hettegger Hotel Edelweiss GmbH . . .	5
2016/C 090/08	Vec C-645/15: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bayerischer Verwaltungsgerichtshof (Nemecko) 3. decembra 2015 – Bund Naturschutz in Bayern e.V., Harald Wilde/Freistaat Bayern	5
2016/C 090/09	Vec C-670/15: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesarbeitsgericht (Nemecko) 15. decembra 2015 – Jan Šalplachta	6
2016/C 090/10	Vec C-671/15: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Cour de cassation (Francúzsko) 14. decembra 2015 – Président de l’Autorité de la concurrence/Association des producteurs vendeurs d’endives (APVE), Association Comité économique régional agricole fruits et légumes de Bretagne (Cerafel), Société Fraileg, Société Prim’Santerre, Union des endiviers, Société Soleil du Nord, Comité économique fruits et légumes du Nord de la France (Celfnord), Association des producteurs d’endives de France (APEF), Section nationale de l’endive (SNE), Fédération du commerce de l’endive (FCE), Société France endives, Société Cambrésis Artois-Picardie endives (CAP’Endives), Société Marché de Phalempin, Société Primacoop, Société Coopérative agricole du marais audomarois (Sipema), Société Valois-Fruits, Société Groupe Perle du Nord, Ministre de l’économie, de l’industrie et du numérique	7
2016/C 090/11	Vec C-672/15: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal tribunal de grande instance de Perpignan (Francúzsko) 14. decembra 2015 – Procureur de la République/Noria Distribution SARL . .	8
2016/C 090/12	Vec C-677/15 P: Odvolanie podané 16. decembra 2015: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) proti rozsudku Všeobecného súdu (štvrtá komora) zo 7. októbra 2015 vo veci T-299/11, European Dynamics Luxembourg SA, Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE, European Dynamics Belgium SA/Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)	8
2016/C 090/13	Vec C-695/15: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Közigazgatási és Munkügyi Bíróság (Maďarsko) 23. decembra 2015 – Shiraz Baig Mirza/Bevándorlási és Allampolgársági Hivatal	10
2016/C 090/14	Vec C-8/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunale di Frosinone (Taliansko) 5. januára 2016 – trestné konanie proti Paola Tonachella	11
2016/C 090/15	Vec C-17/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Cour de cassation (Francúzsko) 12. januára 2016 – Oussama El Dakkak, Intercontinental SARL/Administration des douanes directes	11
2016/C 090/16	Vec C-30/16: Žaloba podaná 18. januára 2016 – Európska komisia/Spolková republika Nemecko	12

Všeobecný súd

- 2016/C 090/17 Vec T-427/12: Rozsudok Všeobecného súdu z 28. januára 2016 – Rakúsko/Komisia („Štátna pomoc — Bankový sektor — Pomoc poskytnutá Nemeckom a Rakúskom v prospech Bayerische Landesbank v rámci jej reštrukturalizácie — Rozhodnutie vyhlasujúce štátnu pomoc za zlučiteľnú s vnútorným trhom za určitých podmienok — Zrušenie pôvodného rozhodnutia vydaného v inom jazyku než je jazyk členského štátu — Žaloba o neplatnosť — Napadnuteľný akt — Prípustnosť — Pojem štátna pomoc — Výhoda — Právo na obranu — Povinnosť odôvodnenia“) 13
- 2016/C 090/18 Vec T-443/13: Rozsudok Všeobecného súdu z 21. januára 2016 – Makhlouf/Rada („Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika — Reštriktívne opatrenia voči Sýrii — Zmrazenie finančných prostriedkov — Povinnosť odôvodnenia — Právo na obhajobu — Právo na účinnú súdnu ochranu — Zjavne nesprávne posúdenie — Právo vlastníť majetok — Právo na rešpektovanie súkromného života — Proporcionalita“) 13
- 2016/C 090/19 Vec T-674/13: Rozsudok Všeobecného súdu z 28. januára 2016 – Gugler France/ÚHVT – Gugler (GUGLER) („Ochranná známka Spoločenstva — Konanie o vyhlásenie neplatnosti — Obrazová ochranná známka GUGLER — Absolútny dôvod zamietnutia — Článok 52 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 — Relatívny dôvod zamietnutia — Článok 8 ods. 4 a článok 53 ods. 1 písm. c) nariadenia č. 207/2009 — Povinnosť odôvodnenia — Článok 75 nariadenia č. 207/2009 — Vzatie do úvahy ex off“) 14
- 2016/C 090/20 Vec T-62/14: Rozsudok Všeobecného súdu z 21. januára 2016 – BR IP Holder/ÚHVT – Greyleg Investments (HOKEY POKEY) („Ochranná známka Spoločenstva — Námietské konanie — Prihláška slovnnej ochrannej známky Spoločenstva HOKEY POKEY — Skoršia národná neregistrovaná slovná ochranná známka — Dôkaz o používaní — Právo zakázať používanie ochrannej známky — Článok 8 ods. 4 nariadenia (ES) č. 207/2009 — Právo členského štátu — Povinnosť odôvodnenia — Vzatie do úvahy ex off“) 15
- 2016/C 090/21 Vec T-782/14 P.: Rozsudok Všeobecného súdu z 27. januára 2016 – DF/Komisia („Odvolanie — Verejná služba — Úradníci — Odmena — Dočasné preloženie v záujme služby — Príspevok na expatriáciu — Podmienka stanovená článkom 4 ods. 1 písm. b) prílohy VII služobného poriadku — Náhrada neoprávnených platieb“) 15
- 2016/C 090/22 Vec T-802/14: Rozsudok Všeobecného súdu z 21. januára 2016 – Laboratorios Ern/ÚHVT – michelle menard (Lenah.C) („Ochranná známka Spoločenstva — Námietské konanie — Prihláška slovnnej ochrannej známky Spoločenstva Lenah.C — Skoršia národná slovná ochranná známka LEMA — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámery — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009“) 16
- 2016/C 090/23 Vec T-75/15: Rozsudok Všeobecného súdu z 21. januára 2016 – Rod Leichtmetallräder/ÚHVT – Rodi TR (ROD) („Ochranná známka Spoločenstva — Konanie o vyhlásenie neplatnosti — Obrazová ochranná známka Spoločenstva ROD — Skoršie národné obrazové ochranné známky RODI — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámery — Článok 8 ods. 1 písm. b) a článok 53 ods. 1 písm. a) nariadenia (ES) č. 207/2009 — Skoršie námietské konanie — Pravidlo 39 ods. 3 nariadenia (ES) č. 2868/95“) 16
- 2016/C 090/24 Vec T-746/15 R: Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 18. januára 2016 – Biofa/Komisia („Predbežné opatrenie — Prípravok na ochranu rastlín — Schválenie základnej látky hydrogénuhličitanu sodného — Návrh na odklad výkonu — Neexistencia naliehavosti“) 17

2016/C 090/25	Vec T-602/15: Žaloba podaná 23. októbra 2015 – Jenkinson/Rada a i.	17
2016/C 090/26	Vec T-678/15: Žaloba podaná 23. novembra 2015 – Novartis/ÚHVT (Vyobrazenie polmesiaca v čiernej a bielej)	19
2016/C 090/27	Vec T-679/15: Žaloba podaná 23. novembra 2015 – Novartis/ÚHVT (Vyobrazenie polmesiaca v čiernej a bielej)	20
2016/C 090/28	Vec T-736/15: Žaloba podaná 17. decembra 2015 – Aldi/ÚHVT – Sky (SKYLITE)	20
2016/C 090/29	Vec T-778/15: Žaloba podaná 28. decembra 2015 – It Works/ÚHVT – KESA Holdings Luxembourg (It it WORKS)	21
2016/C 090/30	Vec T-7/16: Žaloba podaná 8. januára 2016 – La tarte tropézienne/ÚHVT (LA TARTE TROPÉZIENNE 1955. SAINT-TROPEZ)	22
2016/C 090/31	Vec T-13/16: Žaloba podaná 15. januára 2016 – Gauff/ÚHVT – H.P. Gauff Ingenieure (GAUFF)	23
2016/C 090/32	Vec T-14/16: Žaloba podaná 8. januára 2016 – Apimab Laboratoires a i./Komisia	23
2016/C 090/33	Vec T-15/16: Žaloba podaná 14. januára 2016 – Pandalis/ÚHVT – LR Health & Beauty Systems (Cystus)	25
2016/C 090/34	Vec T-16/16: Žaloba podaná 19. januára 2016 – Mast-Jägermeister/ÚHVT (Becher)	25
2016/C 090/35	Vec T-18/16: Žaloba podaná 18. januára 2016 – DMC/ÚHVT – Etike' International (De Giusti Orgoglio)	26

Súd pre verejnú službu

2016/C 090/36	Vec F-148/15 R: Uznesenie predsedu Súdu pre verejnú službu z 20. januára 2016 – Brouillard/Komisia (Verejná služba — Nepripustenie na účasť na skúškach výberového konania — Predbežné opatrenie — Návrh na nariadenie predbežných opatrení — Naliehavosť — Neexistencia)	27
2016/C 090/37	Vec F-85/15: Uznesenie Súdu pre verejnú službu z 27. januára 2016 – Glantenay a i./Komisia	27

IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

SÚDNY DVOR EURÓPSKEJ ÚNIE

Posledné publikácie Súdneho dvora Európskej únie v Úradnom vestníku Európskej únie*(2016/C 090/01)***Posledná publikácia**

Ú. v. EÚ C 78, 29.2.2016

Predchádzajúce publikácie

Ú. v. EÚ C 68, 22.2.2016

Ú. v. EÚ C 59, 15.2.2016

Ú. v. EÚ C 48, 8.2.2016

Ú. v. EÚ C 38, 1.2.2016

Ú. v. EÚ C 27, 25.1.2016

Ú. v. EÚ C 16, 18.1.2016

Tieto texty sú dostupné na adrese:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Oznamy)

SÚDNE KONANIA

SÚDNY DVOR

Odvolaie podané 21. septembra 2015: TVR Italia Srl proti rozsudku Všeobecného súdu (štvrtá komora) z 15. júla 2015 vo veci T-398/13, TVR Automotive/UAMI – TVR Italia

(Vec C-500/15 P)

(2016/C 090/02)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Odvolaieľka: TVR Italia Srl (v zastúpení: F. Caricato, advokát)

Ďalší účastníci konania: TVR Automotive Ltd, Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: J. Crespo Carrillo, splnomocnený zástupca)

Uznesením zo 14. januára 2016 Súdny dvor (deviata komora) zamietol odvolanie.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Kecskeméti Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Maďarsko) 4. novembra 2015 – Tibor Farkas/Nemzeti Adó- és Vámhivatal Dél-alföldi Regionális Adó Főigazgatósága

(Vec C-564/15)

(2016/C 090/03)

Jazyk konania: maďarčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Kecskeméti Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Tibor Farkas

Žalovaný: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Dél-alföldi Regionális Adó Főigazgatósága

Prejudiciálne otázky

1. Je postup daňového orgánu, ktorý na základe ustanovení zákona o DPH konštatuje daňový nedoplatok odberateľa tovaru (alebo príjemcu služby) v prípade, ak dodávateľ tovaru (alebo poskytovateľ služby) vystaví faktúru týkajúcu sa transakcie, ktorá podlieha režimu prenesenia daňovej povinnosti, podľa režimu bežného zdanenia, pričom prizná DPH zodpovedajúcu tejto faktúre a odvedie ju daňovému úradu, a odberateľ tovaru (alebo príjemca služby) si odpočíta DPH zaplatenú vystaviteľovi faktúry, aj keď nemôže využiť svoje právo na odpočítanie dane, pokiaľ ide o DPH klasifikovanú ako daňový nedoplatok, zlučiteľný s ustanoveniami smernice o DPH⁽¹⁾, najmä so zásadou proporcionality vo vzťahu k cieľom daňovej neutrality a predchádzania daňovým podvodom?

2. Je sankcia za výber nesprávneho spôsobu zdanenia v prípade konštatovania daňového nedoplatku, ktorá vedie aj k uloženiu daňovej pokuty v sadzbe 50 %, primeraná, ak štátnej pokladnici nevznikla nijaká škoda a nič nenasvedčuje podvodnému konaniu?

(¹) Smernica Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty (Ú. v. EÚ L 347, s. 1).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Kammergericht Berlin (Nemecko) 3. novembra 2015 – Konrad Erzberger/TUI AG

(Vec C-566/15)

(2016/C 090/04)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Kammergericht Berlin

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľ: Konrad Erzberger

Odporkyňa: TUI AG

Prejudiciálna otázka

Je zlučiteľné s článkom 18 ZFEÚ (zákaz diskriminácie) a s článkom 45 ZFEÚ (voľný pohyb pracovníkov) to, ak členský štát prizná aktívne a pasívne volebné právo, pokiaľ ide o voľbu zástupcov zamestnancov do dozorného orgánu podniku, len takým zamestnancom, ktorí pracujú v prevádzkach podniku alebo v podnikoch koncernu v tuzemsku?

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hessisches Finanzgericht (Nemecko) 6. novembra 2015 – Wallenborn Transports SA/Hauptzollamt Gießen

(Vec C-571/15)

(2016/C 090/05)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Hessisches Finanzgericht

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Wallenborn Transports SA

Žalovaný: Hauptzollamt Gießen

Prejudiciálne otázky

1. Otázka:

Predstavuje norma členského štátu v oblasti dane z pridanej hodnoty, podľa ktorej slobodné colné pásma s kontrolou typu I (slobodné prístavy) nie sú súčasťou vnútroštátneho územia, jednu zo situácií v zmysle článku 156, ako sa uvádza v článku 61 prvom pododseku a v článku 71 ods. 1 prvom pododseku smernice o spoločnom systéme DPH (¹)?

V prípade kladnej odpovede na túto otázku:

2. Otázka:

Nastáva zdaniteľná udalosť a vzniká daňová povinnosť v prípade tovaru, ktorý podlieha clu, podľa článku 71 ods. 1 druhého pododseku smernice o spoločnom systéme DPH aj v okamihu, keď nastane zdaniteľná udalosť a vznikne daňová povinnosť, ak zdaniteľná udalosť nastane a daňová povinnosť vznikne v slobodnom colnom pásme s kontrolou typu I a v právnej úprave dane z pridanej hodnoty členského štátu, ku ktorého územiu patrí slobodné colné pásmo, sa stanovuje, že slobodné colné pásma s kontrolou typu I (slobodné prístavy) nie sú súčasťou vnútroštátneho územia?

V prípade zápornej odpovede na druhú otázku:

3. Otázka:

Nastane zdaniteľná udalosť a vznikne daňová povinnosť v prípade tovaru, ktorý bol v colnom režime vonkajší tranzit prepravený do slobodného colného pásma s kontrolou typu I bez ukončenia tohto režimu, pričom tovar sa v slobodnom colnom pásme odníme spod colného dohľadu, takže v tomto prípade vznikne colný dlh podľa článku 203 ods. 1 Colného kódexu ⁽²⁾, v rovnakom okamihu podľa inej skutočnosti zakladajúcej daňovú povinnosť, a to podľa článku 204 ods. 1 písm. a) Colného kódexu, pretože sa upustilo od postupu, ktorým bol tovar odňatý z colného dohľadu, podľa ktorého sa mal tovar predložiť colnému úradu, ktorý je príslušný pre slobodné colné pásmo a nachádza sa na vnútroštátnom území, a režim tranzitu sa tam mal ukončiť?

⁽¹⁾ Smernica Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty; Ú. v. EÚ L 347, s. 1.

⁽²⁾ Nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva; Ú. v. ES L 302, s. 1; Mim. vyd. 02/004, s. 307.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Naczelny Sąd Administracyjny (Poľsko)
17. novembra 2015 – Minister Finansów/Aviva Towarzystwo Ubezpieczeń na Życie S.**

A. w Warszawie

(Vec C-605/15)

(2016/C 090/06)

Jazyk konania: poľština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Naczelny Sąd Administracyjny

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Minister Finansów

Žalovaná: Aviva Towarzystwo Ubezpieczeń na Życie S.A. w Warszawie

Prejudiciálne otázky

1. Je vnútroštátna úprava o oslobodení nezávislej skupiny osôb od dane z pridanej hodnoty, ktorá nestanovuje nijaké podmienky ani postupy týkajúce sa splnenia požiadavky narušenia hospodárskej súťaže, zlučiteľná s článkom 132 ods. 1 písm. f) smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty ⁽¹⁾ v spojení s článkom 131 smernice o DPH, ako aj so zásadami efektivity, právnej istoty a ochrany legitímnej dôvery?
2. Podľa akých kritérií treba posúdiť, či je splnená podmienka narušenia hospodárskej súťaže stanovená v článku 132 ods. 1 písm. f) smernice o DPH?
3. Je z hľadiska odpovede na druhú otázku relevantné, že samostatná skupina osôb poskytuje služby členom, ktorí podliehajú právnym poriadkom rôznych členských štátov?

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 347, s. 1.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Handelsgerichts Wien (Rakúsko) 2. decembra 2015 – Verwertungsgesellschaft Rundfunk GmbH/Hettegger Hotel Edelweiss GmbH

(Vec C-641/15)

(2016/C 090/07)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Handelsgerichts Wien

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Verwertungsgesellschaft Rundfunk GmbH

Žalovaný: Hettegger Hotel Edelweiss GmbH

Prejudiciálne otázky

Je naplnená skutková podstata pojmu „oproti zaplateniu vstupného“ v článku 8 ods. 3 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2006/115/ES z 12. decembra 2006 o nájomnom práve a výpožičnom práve a o určitých právach súvisiacich s autorskými právami v oblasti duševného vlastníctva ⁽¹⁾, ak:

- v jednotlivých izbách hotela sú k dispozícii televízne prijímače a prevádzkovateľ hotelového zariadenia tak sprístupňuje signál rôznych televíznych a rozhlasových programov (ďalej len „TV na hotelovej izbe“) a
- prevádzkovateľ hotelového zariadenia za používanie izby (s „TV na hotelovej izbe“) požaduje odplatu za izbu za noc (ďalej len „cena za izbu“), ktorá zahŕňa aj používanie televízneho prijímača a tým sledovanie televíznych a rozhlasových programov vysielaných cez TV?

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 376, s. 28.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bayerischer Verwaltungsgerichtshof (Nemecko) 3. decembra 2015 – Bund Naturschutz in Bayern e.V., Harald Wilde/Freistaat Bayern

(Vec C-645/15)

(2016/C 090/08)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Bayerischer Verwaltungsgerichtshof

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: Bund Naturschutz in Bayern e.V., Harald Wilde

Žalovaný: Freistaat Bayern

Prejudiciálne otázky

1. Má sa bod 7 písm. c) prílohy I smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/92/EÚ ⁽¹⁾ z 13. decembra 2011 o posudzovaní vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie (ďalej len „smernica“) vykladať tak, že úprava zahŕňa aj rozšírenie existujúcich štvor- a viacprúdových ciest?

2. V prípade kladnej odpovede na prvú otázku:

Má sa bod 7 písm. c) prílohy I smernice vo vzťahu k bodu 7 písm. b) prílohy I smernice vykladať ako špeciálne ustanovenie a teda majúce prednosť?

3. V prípade zápornej odpovede na prvú alebo druhú otázku:

Vyžaduje pojem „cesta prvej triedy“ v bode 7 písm. b) prílohy I smernice, aby pri relevantnom úseku cesty išlo o hlavný medzinárodný dopravný ťah v zmysle Európskej dohody o hlavných medzinárodných dopravných ťahoch?

4. V prípade zápornej odpovede na prvú, druhú alebo tretiu otázku:

Má sa pojem „stavba“ v zmysle bodu 7 písm. b) prílohy I smernice uplatniť aj na rozšírenie cesty, pri ktorom existujúca trasa cesty nebude podstatne zmenená?

5. V prípade kladnej odpovede na štvrtú otázku:

Vyžaduje pojem „stavba“ v bode 7 písm. b) prílohy I smernice, aby mal dotknutý úsek cesty určitú minimálnu dĺžku? Má sa pritom, v prípade kladnej odpovede, vychádzať zo spojitkej dĺžky úseku cesty? V prípade kladnej odpovede predstavuje takú minimálnu dĺžku viac ako 2,6 kilometra spojitkej dĺžky, resp. – ak sa majú spočítať dĺžky viacerých nespojitých úsekov trasy – viac ako celkovo 4,4 kilometra?

6. V prípade zápornej odpovede na piatu otázku:

Uplatňuje sa druhá alternatíva bodu 7 písm. b) prílohy I smernice (stavba cesty prvej triedy) na rozšírenie cesty v zastavanom území v zmysle Európskej dohody o hlavných medzinárodných dopravných ťahoch?

(¹) Ú. v. EÚ L 26, s. 1.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesarbeitsgericht (Nemecko) 15. decembra 2015 – Jan Šalplachta

(Vec C-670/15)

(2016/C 090/09)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Bundesarbeitsgericht

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Jan Šalplachta

Prejudiciálna otázka

Vyžaduje právo fyzickej osoby na účinný prístup k spravodlivosti pri cezhraničnom spore v zmysle článku 1 a článku 2 smernice Rady 2003/8/ES z 27. januára 2003 o zlepšení prístupu k spravodlivosti pri cezhraničných sporoch ustanovením minimálnych spoločných pravidiel týkajúcich sa právnej pomoci pri takýchto sporoch (¹), aby právna pomoc, ktorú poskytla Spolková republika Nemecko, zahŕňala náklady, ktoré žiadateľ vynaložil na preklad vyhlásenia a podporných dokumentov k žiadosti o právnu pomoc, keď žiadateľ požiadal o právnu pomoc spolu s podaním žaloby na súde príslušnom konať vo veci samej, ktorý je príslušný aj ako prijímajúci orgán v zmysle článku 13 ods. 1 písm. b) smernice, a sám nechal vyhotoviť preklad?

(¹) Ú. v. ES L 26, s. 41; Mim. vyd. 19/006, s. 90.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Cour de cassation (Francúzsko) 14. decembra 2015 – Président de l'Autorité de la concurrence/Association des producteurs vendeurs d'endives (APVE), Association Comité économique régional agricole fruits et légumes de Bretagne (Cerafel), Société Fraileg, Société Prim'Santerre, Union des endiviers, Société Soleil du Nord, Comité économique fruits et légumes du Nord de la France (Celfnord), Association des producteurs d'endives de France (APEF), Section nationale de l'endive (SNE), Fédération du commerce de l'endive (FCE), Société France endives, Société Cambrésis Artois-Picardie endives (CAP'Endives), Société Marché de Phalempin, Société Primacoop, Société Coopérative agricole du marais audomarois (Sipema), Société Valois-Fruits, Société Groupe Perle du Nord, Ministre de l'économie, de l'industrie et du numérique

(Vec C-671/15)

(2016/C 090/10)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Cour de cassation

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľ v konaní o kasačnom opravnom prostriedku: Président de l'Autorité de la concurrence

Odporcovia v konaní o kasačnom opravnom prostriedku: Association des producteurs vendeurs d'endives (APVE), Association Comité économique régional agricole fruits et légumes de Bretagne (Cerafel), Société Fraileg, Société Prim'Santerre, Union des endiviers, Société Soleil du Nord, Comité économique fruits et légumes du Nord de la France (Celfnord), Association des producteurs d'endives de France (APEF), Section nationale de l'endive (SNE), Fédération du commerce de l'endive (FCE), Société France endives, Société Cambrésis Artois-Picardie endives (CAP'Endives), Société Marché de Phalempin, Société Primacoop, Société Coopérative agricole du marais audomarois (Sipema), Société Valois-Fruits, Société Groupe Perle du Nord, Ministre de l'économie, de l'industrie et du numérique

Prejudiciálne otázky

1. Môžu dohody, rozhodnutia alebo postupy organizácií výrobcov, združení organizácií výrobcov a obchodných organizácií, ktoré by sa mohli považovať za protisúťažné z hľadiska článku 101 ZFEÚ, vybočovať z pôsobnosti zákazu stanoveného týmto článkom len preto, lebo by mohli súvisieť s úlohami zverenými týmto organizáciám v rámci spoločnej organizácie trhu, a to aj napriek tomu, že nespádajú pod žiadnu zo všeobecných výnimiek postupne stanovených v článku 2 nariadenia (EHS) č. 26 zo 4. apríla 1962 ⁽¹⁾ a nariadenia (ES) č. 1184/2006 z 24. júla 2006 ⁽²⁾ a v článku 176 nariadenia (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 ⁽³⁾?
2. V prípade kladnej odpovede na prvú otázku, majú sa článok 11 ods. 1 nariadenia (ES) č. 2200/1996 ⁽⁴⁾, článok 3 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1182/2007 ⁽⁵⁾ a článok 122 prvý odsek nariadenia (ES) č. 1234/2007, ktoré medzi cieľmi určenými pre organizácie výrobcov a združenia týchto organizácií stanovujú cieľ týkajúci sa stabilizácie výrobných cien a cieľ týkajúci sa prispôbenia výroby dopytu, najmä z hľadiska množstva, vykladať v tom zmysle, že postupy spočívajúce v spoločnom určovaní minimálnej ceny, zosúladení týkajúcom sa množstiev uvedených na trh alebo výmene strategických informácií, ktoré uplatňujú tieto organizácie alebo združenia týchto organizácií, vybočujú z pôsobnosti zákazu protisúťažných kartelov, pokiaľ smerujú k dosiahnutiu týchto cieľov?

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (EHS) č. 26 zo 4. apríla 1962 uplatňujúce určité pravidlá hospodárskej súťaže vo výrobe a obchode s poľnohospodárskymi produktmi.

⁽²⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 1184/2006 z 24. júla 2006, ktorým sa uplatňujú určité pravidlá hospodárskej súťaže na produkciu poľnohospodárskych výrobkov a obchodovanie s nimi (Ú. v. EÚ L 214, s. 7).

⁽³⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (Ú. v. EÚ L 299, s. 1).

⁽⁴⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 2200/96 z 28. októbra 1996 o spoločnej organizácii trhu s ovocím a zeleninou (Ú. v. EÚ L 297, s. 1; Mim. vyd. 03/020, s. 55).

⁽⁵⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 1182/2007 z 26. septembra 2007, ktorým sa stanovujú osobitné pravidlá pre sektor ovocia a zeleniny a menia a dopĺňajú smernice 2001/112/ES a 2001/113/ES a nariadenia (EHS) č. 827/68, (ES) č. 2200/96, (ES) č. 2201/96, (ES) č. 2826/2000, (ES) č. 1782/2003 a (ES) č. 318/2006 a zrušuje nariadenie (ES) č. 2202/96 (Ú. v. EÚ L 273, s. 1).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal tribunal de grande instance de Perpignan (Francúzsko) 14. decembra 2015 – Procureur de la République/Noria Distribution SARL

(Vec C-672/15)

(2016/C 090/11)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal de grande instance de Perpignan

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Procureur de la République

Obžalovaná: Noria Distribution SARL

Prejudiciálne otázky

1. Bráni smernica 2002/46/ES a zásady Spoločenstva týkajúce sa voľného pohybu tovaru a vzájomného uznávania prijatiu vnútroštátneho predpisu, akým je vyhláška z 9. mája 2006, ktorý nepripúšťa nijaký postup vzájomného uznávania v prípade potravinových doplnkov založených na vitamínoch a mineráloch, ktoré pochádzajú z iného členského štátu, pričom vylučuje uskutočnenie zjednodušeného postupu pre výrobky založené na živinách, ktoré sa v súlade s právom uvádzajú na trh v inom členskom štáte a ktorých hraničné hodnoty prekračujú hraničné hodnoty stanovené vyhláškou z 9. mája 2006?
2. Dovoľuje smernica 2002/46/ES, najmä jej článok 5, ale aj zásady vyplývajúce z judikatúry Spoločenstva týkajúcej sa ustanovení o voľnom pohybe tovaru, stanoviť maximálne denné dávky vitamínov a minerálov úmerne k odporúčaným denným príjmom, pričom sa stanoví hodnota rovná trojnásobku odporúčaných denných príjmov v prípade živín, ktoré vyvolávajú najmenej rizík, hodnota rovná odporúčaným denným príjmom v prípade živín, pri ktorých môže dôjsť k prekročeniu maximálnej bezpečnostnej hranice, a hodnota nižšia ako odporúčané denné príjmy, či dokonca nulová hodnota v prípade živín, ktoré vyvolávajú najviac rizík?
3. Dovoľuje smernica 2002/46/ES, ale aj zásady vyplývajúce z judikatúry Spoločenstva týkajúcej sa ustanovení o voľnom pohybe tovaru, stanoviť dávky len na základe vnútroštátnych vedeckých názorov, hoci z najnovších medzinárodných vedeckých názorov vyplývajú za rovnakých podmienok používania vyššie dávky?

Odvolyvanie podané 16. decembra 2015: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) proti rozsudku Všeobecného súdu (štvrtá komora) zo 7. októbra 2015 vo veci T-299/11, European Dynamics Luxembourg SA, Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE, European Dynamics Belgium SA/Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)

(Vec C-677/15 P)

(2016/C 090/12)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolyateľ: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: N. Bambara, splnomocnený zástupca, P. Wytinck a B. Hoorelbeke, advokáti)

Ďalší účastníci odvolacieho konania: European Dynamics Luxembourg SA, Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE, European Dynamics Belgium SA

Návrhy

Odvolaateľ navrhuje, aby Súdny dvor:

- zrušil napadnutý rozsudok Všeobecného súdu v rozsahu, v akom konštatuje, že rozhodnutie prijaté v rámci verejného obstarávania má viaceré zásadné právne vady, okrem iného porušuje zásadu rovnosti príležitostí a zásadu transparentnosti, bolo vydané na základe nesprávneho posúdenia a na viacerých miestach nie je odôvodnené (bod 1 výroku napadnutého rozsudku), a v rozsahu, v akom ukladá Európskej únii povinnosť nahradiť škodu, ktorá bola spôsobená spoločnosti European Dynamics Luxembourg z dôvodu straty príležitosti uzavrieť rámcovú zmluvu (bod 2 výroku napadnutého rozsudku).
- zamietol návrh na neplatnosť sporného rozhodnutia prijatého v rámci verejného obstarávania, ako aj návrh na náhradu škody, ktorý podala žalobkyňa v konaní na prvom stupni,
- subsidiárne, zrušil napadnutý rozsudok Všeobecného súdu v rozsahu, v akom konštatuje, že rozhodnutie prijaté v rámci verejného obstarávania má viaceré zásadné právne vady, okrem iného porušuje zásadu rovnosti príležitostí a zásadu transparentnosti, bolo vydané na základe nesprávneho posúdenia a na viacerých miestach nie je odôvodnené, a v rozsahu, v akom ukladá Európskej únii povinnosť nahradiť škodu, ktorá bola spôsobená spoločnosti European Dynamics Luxembourg z dôvodu straty príležitosti uzavrieť rámcovú zmluvu a vrátil vec Všeobecnému súdu na prejednanie.
- subsidiárne k predchádzajúcim návrhom, zrušil napadnutý rozsudok Všeobecného súdu v rozsahu, v akom ukladá Európskej únii povinnosť nahradiť škodu, ktorá bola spôsobená spoločnosti European Dynamics Luxembourg z dôvodu straty príležitosti uzavrieť rámcovú zmluvu a vrátil vec Všeobecnému súdu na prejednanie
- Zaviazal žalobkyne v prvom stupni na náhradu všetkých trov konania.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

1. Odvolanie sa v zásade opiera o štyri odvolacie dôvody a to: 1) Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia pri výklade a uplatnení zásady rovnosti príležitostí a zásady transparentnosti v zmysle článku 36 Štatútu Súdneho dvora, 2) Všeobecný súd právne pochybil pri výklade a vykonaní skúmania zjavne nesprávneho posúdenia, 3) Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia v súvislosti s uplatnením článku 100 ods. 2 nariadenia o rozpočtových pravidlách⁽¹⁾ v spojení s článkom 296 ods. 2 ZFEÚ a 4) Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď priznal náhradu škody z titulu straty príležitosti.
2. V prvom odvolacom dôvode odvolaateľ uvádza, že Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia tým, že neskúmal a nerozhodol, či zavedené faktory pomernej váhy pre subkritériá prvého technického kritéria, ktoré neboli súťažiteľom oznámené pred podaním ich ponúk 1) nemenia kritériá hodnotenia ponúk určené v súťažných podkladoch alebo v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania, 2) neobsahujú také prvky, ktoré ak by boli známe v čase prípravy ponúk, mohli by ovplyvniť ich prípravu, 3) neboli prijaté so zohľadnením prvkov, ktoré by mohli byť diskriminačné voči niektorému z uchádzačov. V druhej časti prvého žalobného dôvodu odvolaateľ navyše uvádza, že Všeobecný súd nespĺnil svoju povinnosť odôvodnenia v zmysle článku 36 Štatútu Súdneho dvora, keďže neuviedol dôvody, pre ktoré sa domnieva, že zavedenie neoznámených faktorov pomernej váhy pre subkritériá prvého kritéria hodnotenia zmarilo príležitosti žalobkyň v prvom stupni umiestniť sa na prvom alebo druhom mieste v poradí sporného verejného obstarávania.
3. V druhom odvolacom dôvode odvolaateľ uvádza, že Všeobecný súd právne pochybil, keď neskúmal, či zistené zjavne nesprávne posúdenie, ktorého sa dopustil hodnotiaci výbor pri hodnotení ponuky spoločnosti European Dynamics v súvislosti s prvým a druhým kritériom hodnotenia, mohlo ovplyvniť konečný výsledok sporného rozhodnutia vo verejnom obstarávaní. Odvolaateľ poukazuje na to, že Všeobecný súd musí s ohľadom na dva aspekty skúmať, či by zistené zjavne nesprávne posúdenia viedli k inému výsledku verejného obstarávania. Po prvé musí Všeobecný súd skúmať, či v prípade, ak by k týmto zjavne nesprávnym posúdeniam nedošlo, mohol by neúspešný súťažiteľ dosiahnuť dosť bodov na to, aby sa umiestnil vyššie v poradí. Po druhé musí Všeobecný súd skúmať, či by zistené zjavne nesprávne posúdenia mali vplyv na pridelenie bodov za určité (sub)kritérium, ak existuje niekoľko dôvodov (okrem zjavne nesprávneho posúdenia), ktoré takisto ovplyvňujú pridelenie bodov.

4. V treťom odvolacom dôvode odvolateľ poukazuje na to, že Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keďže každú poznámku hodnotiaceho výboru posudzoval samostatne a nie v ich širšom kontexte, čím v súvislosti s povinnosťou odôvodnenia stanovil prísnejšie kritérium, ako je kritérium vyplývajúce z judikatúry Súdneho dvora. Okrem toho sa Všeobecný súd dopustil nesprávneho právneho posúdenia tým, že neskúmal, či ďalšie dôvody (okrem porušenia povinnosti odôvodnenia), uvedené ÚHVT na odôvodnenie pridelovania bodov za prvé kritérium hodnotenia, by nemohli vystačovať na potvrdenie platnosti pridelenia bodov. V dôsledku toho Všeobecný súd z právneho hľadiska nesprávne vyhlásil napadnuté rozhodnutie za neplatné z dôvodu porušenia článku 100 ods. 2 nariadenia o rozpočtových pravidlách v spojení s článkom 296 ZFEÚ.
5. V štvrtom odvolacom dôvode odvolateľ zastáva názor, že Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď priznal žalobkyni v prvom rade na prvom stupni náhradu škody, keďže nebola preukázaná jedna z kumulatívnych podmienok mimozmluvnej zodpovednosti inštitúcií EÚ (a to existencia protiprávneho konania). Subsidiárne odvolateľ uvádza, že aj vtedy, ak by bol návrh ÚHVT na zrušenie úspešný iba podľa prvého odvolacieho dôvodu, musel by byť napadnutý rozsudok zrušený v rozsahu, v akom ukladá zaplatenie náhrady škody, keďže v takomto prípade by nebola preukázaná súvislosť medzi ďalším protiprávnym konaním (zjavne nesprávne posúdenie a porušenie povinnosti odôvodnenia) a údajnou škodou. Subsidiárne k predchádzajúcim návrhom sa odvolateľ domáha zrušenia rozsudku z dôvodu rozporu medzi odôvodnením rozhodnutia a bodom 2 výroku napadnutého rozsudku. Subsidiárne k predchádzajúcim návrhom odvolateľ poukazuje na to, že výrok napadnutého rozsudku v každom prípade obsahuje podstatnú chybu, keďže ukladá Európskej únii namiesto ÚHVT povinnosť nahradiť škodu, ktorá bola spôsobená spoločnosti European Dynamics Luxembourg stratou príležitostí.

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012, o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Ú. v. EÚ L 298, s. 1).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Maďarsko) 23. decembra 2015 – Shiraz Baig Mirza/Bevándorlási és Állampolgársági Hivatal

(Vec C-695/15)

(2016/C 090/13)

Jazyk konania: maďarčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Shiraz Baig Mirza

Žalovaný: Bevándorlási és Állampolgársági Hivatal

Prejudiciálne otázky

1. Má sa článok 3 ods. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 604/2013 z 26. júna 2013, ktorým sa stanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov ⁽¹⁾ (ďalej len „nariadenie Dublin III“), vykladať v tom zmysle, že:
- a) členské štáty môžu vykonať právo poslať žiadateľa do bezpečnej tretej krajiny len pred určením zodpovedného členského štátu, alebo môžu vykonať toto právo aj po tomto určení?
- b) je odpoveď na predchádzajúcu otázku odlišná v prípade, keď členský štát konštatuje, že je zodpovedným štátom, keď prijme žiadateľa pochádzajúceho z iného členského štátu po podaní žiadosti na účely jeho odovzdania alebo prijatia späť pri uplatnení kapitol V a VI nariadenia Dublin III, a nie v okamihu, keď bola žiadosť prvýkrát podaná na jeho orgány v súlade s článkom 7 ods. 2 nariadenia Dublin III a kapitolou III uvedeného nariadenia?

2. Ak podľa výkladu Súdneho dvora pri odpovedi na prvú otázku môže byť právo poslať žiadateľa do bezpečnej tretej krajiny vykonané aj po odovzdaní uskutočnenom pri uplatnení postupu podľa nariadenia Dublin III:

Má sa článok 3 ods. 3 nariadenia Dublin III vykladať v tom zmysle, že členské štáty môžu vykonať toto právo aj v prípade, ak členský štát uskutočňujúci odovzдание nebol počas dublinského postupu informovaný o presnej vnútroštátnej právnej úprave týkajúcej sa výkonu tohto práva alebo o postupoch uplatňovaných vnútroštátnymi orgánmi?

3. Má sa článok 18 ods. 2 nariadenia Dublin III vykladať v tom zmysle, že v konaní sa bude pokračovať v štádiu, v akom bolo prerušené počas predchádzajúceho postupu, v prípade, že žiadateľ bol podľa článku 18 [ods. 1] písm. c) uvedeného nariadenia prijatý späť?

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 180, s. 1.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunale di Frosinone (Taliansko) 5. januára 2016 – trestné konanie proti Paola Tonachella

(Vec C-8/16)

(2016/C 090/14)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunale di Frosinone

Účastník trestného konania pred vnútroštátnym súdom

Paola Tonachella

Prejudiciálna otázka

Majú sa článok 49 a nasl. Zmluvy o fungovaní Európskej únie a článok 56 a nasl. Zmluvy o fungovaní Európskej únie, vykladané najmä vo svetle zásad uvedených v rozsudku Súdneho dvora [vo veci C-72/10] zo 16. februára 2012, vykladať v tom zmysle, že bránia vnútroštátnemu ustanoveniu, ktoré stanovuje povinné bezplatné postúpenie práv na užívanie hmotného a nehmotného majetku, ktorý tvorí sieť prevádzkovania a zberu hier a stávok, v prípade ukončenia činnosti z dôvodu uplynutia doby platnosti koncesie alebo z dôvodu rozhodnutia o zániku alebo odňatí takejto koncesie?

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Cour de cassation (Francúzsko) 12. januára 2016 – Oussama El Dakkak, Intercontinental SARL/Administration des douanes directes

(Vec C-17/16)

(2016/C 090/15)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Cour de cassation

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: Oussama El Dakkak, Intercontinental SARL

Žalovaný: Administration des douanes directes

Prejudiciálna otázka

Majú sa článok 3 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1889/2005 z 26. októbra 2005 ⁽¹⁾ a článok 4 ods. 1 nariadenia (ES) č. 562/2006 z 15. marca 2006 ⁽²⁾ vykladať v tom zmysle, že štátny príslušník tretieho štátu, ktorý sa nachádza v medzinárodnom tranzitnom priestore letiska, nepodlieha ohlasovacej povinnosti vyplývajúcej z článku 3 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1889/2005 z 26. októbra 2005, alebo naopak ich treba vykladať tak, že tento štátny príslušník podlieha tejto ohlasovacej povinnosti ako osoba, ktorá prekročila vonkajšie hranice Spoločenstva na jednom z hraničných priechodov podľa článku 4 ods. 1 nariadenia (ES) č. 562/2006 z 15. marca 2006?

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1889/2005 z 26. októbra 2005 o kontrole peňažných prostriedkov v hotovosti, ktoré vstupujú do Spoločenstva alebo vystupujú zo Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 309, s. 9).

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 562/2006 z 15. marca 2006, ktorým sa ustanovuje kódex Spoločenstva o pravidlách upravujúcich pohyb osôb cez hranice (Kódex schengenských hraníc) (Ú. v. EÚ L 105, s. 1).

Žaloba podaná 18. januára 2016 – Európska komisia/Spolková republika Nemecko

(Vec C-30/16)

(2016/C 090/16)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: J. Hottiaux a G. Braun, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Spolková republika Nemecko

Návrhy žalobkyne

Žalobkyňa navrhuje, aby Súdny dvor:

- určil, že Spolková republika Nemecko si tým, že v celom rozsahu neprebrala článok 4 ods. 1 a ods. 3 písm. b), ods. 4 písm. d), f) a h), článok 6 ods. 2 a článok 7 ods. 2 písm. b) smernice 2006/126/ES ⁽¹⁾, nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z tejto smernice,
- uložil Spolkovej republike Nemecko povinnosť nahradiť trovy konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Požadované predpisy sa mali prijať a uverejniť do 19. januára 2011 a uplatňovať od 19. januára 2013.

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/126/ES z 20. decembra 2006 o vodičských preukazoch (prepracované znenie) (Ú. v. EÚ L 403, s. 18).

VŠEOBECNÝ SÚD

Rozsudok Všeobecného súdu z 28. januára 2016 – Rakúsko/Komisia

(Vec T-427/12) ⁽¹⁾

(„Štátna pomoc — Bankový sektor — Pomoc poskytnutá Nemeckom a Rakúskom v prospech Bayerische Landesbank v rámci jej reštrukturalizácie — Rozhodnutie vyhlasujúce štátnu pomoc za zlučiteľnú s vnútorným trhom za určitých podmienok — Zrušenie pôvodného rozhodnutia vydaného v inom jazyku než je jazyk členského štátu — Žaloba o neplatnosť — Napadnutelný akt — Prípustnosť — Pojem štátna pomoc — Výhoda — Právo na obranu — Povinnosť odôvodnenia“)

(2016/C 090/17)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Rakúska republika (v zastúpení: C. Pesendorfer, M. Windisch, W. Peschorn a S. Ullreich, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: L. Flynn, T. Maxian Rusche a R. Sauer, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na zrušenie článku 1 ods. 1 písm. d) a ods. 2 rozhodnutia Komisie C (2012) 5062 final z 25. júla 2012 vo veci štátnej pomoci SA.28487 (C 16/2009 ex N 254/2009), ktorú poskytla Spolková republika Nemecko a Rakúska republika v prospech Bayerische Landesbank, ako aj v dôsledku zrušenia uvedeného rozhodnutia článkom 1 rozhodnutia Komisie (EÚ) 2015/657 z 5. februára 2013 o štátnej pomoci Nemecka a Rakúska v prospech Bayerische Landesbank [vec SA.28487 (C 16/09, ex N 254/09) (Ú. v. EÚ L 109, s. 1), návrh na zrušenie článku 2 ods. 1 písm. d) a ods. 2 tohto posledného uvedeného rozhodnutia

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietá.
2. Rakúska republika je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 373, 1.12.2012.

Rozsudok Všeobecného súdu z 21. januára 2016 – Makhlouf/Rada

(Vec T-443/13) ⁽¹⁾

(„Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika — Reštriktívne opatrenia voči Sýrii — Zmrazenie finančných prostriedkov — Povinnosť odôvodnenia — Právo na obhajobu — Právo na účinnú súdnu ochranu — Zjavne nesprávne posúdenie — Právo vlastníť majetok — Právo na rešpektovanie súkromného života — Proporcionalita“)

(2016/C 090/18)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Mohammad Makhlouf (Damask, Sýria) (v zastúpení: C. Rygaert a G. Karouni, advokáti)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: M.-M. Joséphidès a G. Étienne, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na čiastočné zrušenie rozhodnutia Rady 2013/255/SZBP z 31. mája 2013 o reštriktívnych opatreniach voči Sýrii (Ú. v. EÚ L 147, s. 14) v rozsahu, v akom sa tento akt týka žalobcu

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Mohammad Makhoulf znáša svoje vlastné trovy konania a je povinný nahradiť trovy konania vynaložené Radou Európskej únie.

(¹) Ú. v. EÚ C 325, 9.11.2013.

Rozsudok Všeobecného súdu z 28. januára 2016 – Gugler France/ÚHVT – Gugler (GUGLER)

(Vec T-674/13) (¹)

(„Ochranná známka Spoločenstva — Konanie o vyhlásenie neplatnosti — Obrazová ochranná známka GUGLER — Absolútny dôvod zamietnutia — Článok 52 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 — Relatívny dôvod zamietnutia — Článok 8 ods. 4 a článok 53 ods. 1 písm. c) nariadenia č. 207/2009 — Povinnosť odôvodnenia — Článok 75 nariadenia č. 207/2009 — Vzatie do úvahy ex offio“)

(2016/C 090/19)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Gugler France (Besançon, Francúzsko) (v zastúpení: A. Grolée, advokát)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: A. Folliard-Monguiral, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom ÚHVT: Alexander Gugler (Maxdorf, Nemecko)

Predmet veci

Žaloba o neplatnosť podaná proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu ÚHVT zo 16. októbra 2013 (vec R 356/2012-4) týkajúcej sa konania o vyhlásenie neplatnosti ochrannej známke medzi spoločnosťou Gugler France a pánom Alexandrom Guglerom

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie štvrtého odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT) zo 16. októbra 2013 (vec R 356/2012-4) sa zrušuje,
2. Vo zvyšnej časti sa žaloba zamieta.
3. ÚHVT znáša svoje vlastné trovy konania a je povinný nahradiť trovy konania spoločnosti Gugler France, ktoré jej vznikli v konaní pred Všeobecným súdom.

(¹) Ú. v. EÚ C 61, 1.3.2014.

Rozsudok Všeobecného súdu z 21. januára 2016 – BR IP Holder/ÚHVT – Greyleg Investments (HOKEY POKEY)

(Vec T-62/14) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Spoločenstva — Námietské konanie — Prihláška slovnnej ochrannnej známky Spoločenstva HOKEY POKEY — Skoršia národná neregistrovaná slovná ochranná známka — Dôkaz o používaní — Právo zakázať používanie ochrannnej známky — Článok 8 ods. 4 nariadenia (ES) č. 207/2009 — Právo členského štátu — Povinnosť odôvodnenia — Vzatie do úvahy ex offio“)

(2016/C 090/20)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: BR IP Holder LLC (Canton, Massachusetts, Spojené štáty) (v zastúpení: F. Traub, advokát, a C. Rohsler, solicitor)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: I. Harrington, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom ÚHVT: Greyleg Investments Ltd (Baltonsborough, Spojené kráľovstvo)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu ÚHVT z 22. novembra 2013 (vec R 1091/2012-4) týkajúcej sa námietkového konania medzi spoločnosťami BR IP Holder LLC a Greyleg Investments Ltd

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie štvrtého odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT) z 22. novembra 2013 (vec R 1091/2012-4) sa zrušuje.
2. ÚHVT znáša svoje vlastné trovy konania a je povinný nahradiť trovy konania, ktoré vynaložila BR IP Holder LLC.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 142, 12.5.2014.

Rozsudok Všeobecného súdu z 27. januára 2016 – DF/Komisia

(Vec T-782/14 P.) ⁽¹⁾

(„Odvolanie — Verejná služba — Úradníci — Odmena — Dočasné preloženie v záujme služby — Príspevok na expatriáciu — Podmienka stanovená článkom 4 ods. 1 písm. b) prílohy VII služobného poriadku — Náhrada neoprávnených platieb“)

(2016/C 090/21)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolateľ: DF (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: A. von Zwehl, advokát)

Ďalší účastník konania: Európska komisia (v zastúpení: J. Currall a T. Bohr, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Odvolanie podané proti rozsudku Súdu pre verejnú službu Európskej únie (tretia komora) z 1. októbra 2014, DF/Komisia (F-91/13, Zb. VS, EÚ:F:2014:228), ktoré navrhuje čiastočné zrušenie tohto rozsudku.

Výrok rozsudku

1. Odvolanie sa zamieta.
2. DF je povinný znášať svoje vlastné trovy konania, ako aj trovy konania, ktoré Európskej komisii vznikli v konaní na tomto stupni.

(¹) Ú. v. EÚ C 89, 16.3.2015.

Rozsudok Všeobecného súdu z 21. januára 2016 – Laboratorios Ern/ÚHVT – michelle menard (Lenah. C)

(Vec T-802/14) (¹)

(„Ochranná známka Spoločenstva — Námietské konanie — Prihláška slovej ochrannej známky Spoločenstva Lenah.C — Skoršia národná slovná ochranná známka LEMA — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámény — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009“)

(2016/C 090/22)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Laboratorios Ern, SA (Barcelona, Španielsko) (v zastúpení: S. Correa Rodriguez, advokát)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: S. Bonne, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom ÚHVT: michelle menard GmbH – Berlin cosmetics (Berlín, Nemecko)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu ÚHVT z 24. septembra 2014 (vec R 2260/2013-4) týkajúcej sa námietkového konania medzi Laboratorios Ern, SA a michelle menard GmbH – Berlin cosmetics

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Laboratorios Ern, SA je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 46, 9.2.2015.

Rozsudok Všeobecného súdu z 21. januára 2016 – Rod Leichtmetallräder/ÚHVT – Rodi TR (ROD)

(Vec T-75/15) (¹)

(„Ochranná známka Spoločenstva — Konanie o vyhlásenie neplatnosti — Obrazová ochranná známka Spoločenstva ROD — Skoršie národné obrazové ochranné známky RODI — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámény — Článok 8 ods. 1 písm. b) a článok 53 ods. 1 písm. a) nariadenia (ES) č. 207/2009 — Skoršie námietkové konanie — Pravidlo 39 ods. 3 nariadenia (ES) č. 2868/95“)

(2016/C 090/23)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Rod Leichtmetallräder GmbH (Weiden in der Oberpfalz, Nemecko) (v zastúpení: J. Hellenbrand a J. Biener, advokáti)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: M. Rajh, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom ÚHVT: Rodi TR, SL (Lérida, Španielsko)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu piateho odvolacieho senátu ÚHVT zo 17. decembra 2014 (vec R 281/2014-5) týkajúcej sa konania o vyhlásenie neplatnosti medzi Rodi TR, SL a Rod Leichtmetallräder GmbH.

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Rod Leichtmetallräder GmbH je povinný nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 118, 13.4.2015.

Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 18. januára 2016 – Biofa/Komisia

(Vec T-746/15 R)

(„Predbežné opatrenie — Prípravok na ochranu rastlín — Schválenie základnej látky hydrogénuhličitanu sodného — Návrh na odklad výkonu — Neexistencia naliehavosti“)

(2016/C 090/24)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Biofa AG (Münsingen, Nemecko) (v zastúpení: C. Stallberg a S. Knoblich, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: G. von Rintelen, F. Moro a P. Ondrúsek, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2069 zo 17. novembra 2015, ktorým sa v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh schvaľuje základná látka hydrogénuhličitan sodný a ktorým sa mení príloha k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 540/2011 (Ú. v. EÚ L 301, s. 42)

Výrok

1. Návrh na nariadenie predbežného opatrenia sa zamieta.
2. O trovách konania sa rozhodne neskôr.

Žaloba podaná 23. októbra 2015 – Jenkinson/Rada a i.

(Vec T-602/15)

(2016/C 090/25)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Liam Jenkinson (Keery, Írsko) (v zastúpení: N. de Montigny a J.-N. Louis, advokáti)

Žalovaní: Rada Európskej únie, Európska komisia, Európska služba pre vonkajšiu činnosť (SEAE) a Jednotná akcia Európskej únie „Eulex Kosovo“

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

V prvom rade:

– 1. Pokiaľ ide o práva vyplývajúce zo súkromnoprávnej zmluvy:

- rekvafikoval jeho zmluvný vzťah na pracovnú zmluvu na dobu neurčitú,
- konštatoval porušenie zmluvných povinností zo strany žalovaných a najmä oznámenia výpovede v rámci ukončenia zmluvy na dobu neurčitú,

V dôsledku toho na kompenzáciu škody utrpenej z dôvodu zneužívania po sebe nasledujúcich pracovných zmlúv na dobu určitú za cenu pretrvávajúcej neistoty žalobcu a porušenia povinnosti oznámenia výpovede zmluvy:

- zaviazal žalovaných na zaplataenie žalobcovi odškodnenia za výpoveď v sume 176 601,55 eur vypočítaného na základe jeho rokov odpracovaných v misiách vytvorených Európskou úniou,
- subsidiárne zaviazal žalovaných na zaplataenie žalobcovi odškodnenia za výpoveď v sume 45 985,15 eur vypočítaného s prihliadnutím na dĺžku jeho služby pre žalovaného v štvrtom rade,
- určil, že prepustenie žalobcu je protiprávne a v dôsledku toho zaviazal žalovaných na zaplataenie žalobcovi odškodnenia určeného *ex aequo et bono* na sumu 50 000 eur,
- určil, že žalovaní nevystavili dokumenty sociálneho zabezpečenia súvisiace s ukončením zmluvy a
 - zaviazal žalovaných na zaplataenie žalobcovi sumy 100,00 eur za každý deň omeškania od podania tejto žaloby,
 - zaviazal žalovaných na vystavenie dokumentov sociálneho zabezpečenia súvisiacich s ukončením zmluvy žalobcu,
- zaviazal žalovaných na zaplataenie úrokov z vyššie uvedených súm, vypočítaných podľa belgickej zákonnej sadzby.

– 2. Pokiaľ ide o zneužitie právomocí a existujúcu diskrimináciu:

- určil, že žalovaní v prvom až treťom rade zaobchádzali so žalobcom počas obdobia jeho zamestnania v misiách, ktoré žalovaní zriadili, diskriminačne, bez objektívneho odôvodnenia, pokiaľ ide o jeho odmeňovanie, jeho dôchodkové nároky a súvisiace výhody, ako aj pokiaľ ide o záruku neskoršieho zamestnania,
- určil, že žalobca mal byť zamestnaný ako dočasný zamestnanec jedného zo žalovaných v prvom až treťom rade,
- zaviazal žalovaných v prvom až treťom rade na náhradu škody na mzde, dôchodkových nárokoch, príplatkoch a výhodách spôsobených vyššie uvedeným porušením práva Spoločenstva,
- zaviazal ich na zaplataenie úrokov z týchto súm, vypočítaných podľa belgickej zákonnej sadzby,
- stanovil žalovaným lehotu na určenie uvedenej náhrady s prihliadnutím na platovú triedu a stupeň v ktorom by mal byť žalobca zamestnaný, priemerný rast jeho platu, vývoj jeho kariéry, príplatky na ktoré by mal nárok na základe zmluvy pre dočasného zamestnanca a porovnanie získaných výsledkov s jeho skutočnou odmenou, ktorú poberal.

Subsidiárne:

- určil, že žalovaní porušili svoje zmluvné povinnosti,
- zaviazal žalovaných na odškodnenie žalobcu za škodu vyplývajúcu z uvedených porušení, určeného *ex aequo et bono* na sumu 150 000 eur.

V každom prípade:

Zaviazal žalovaných na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobca uvádza osem žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod založený na zneužití práva, ktorého sa dopustili žalovaní, po sebe nasledujúcim použitím zmlúv na dobu určitú, a na porušení žalovanými zásady proporcionality.
2. Druhý žalobný dôvod založený na porušení žalovanými ochrany zamestnancov v rámci hromadného prepúšťania.
3. Tretí žalobný dôvod založený na porušení žalovanými zásady rovnosti zaobchádzania a zákazu diskriminácie.
4. Štvrtý žalobný dôvod založený na porušení žalovanými žalobcovho práva byť vypočutý.
5. Piaty žalobný dôvod založený na právnej neistote spôsobenej žalovanými žalobcovi a porušení žalovanými práva na riadnu správu vecí verejných.
6. Šiesty žalobný dôvod založený na porušení žalovanými zásady konzultácií so zástupcami zamestnancov.
7. Siedmy žalobný dôvod založený na porušení žalovanými Európskeho kódexu dobrej správnej praxe.
8. Ôsmy žalobný dôvod založený na porušení žalovanými práva na voľný pohyb pracovníkov.

Žaloba podaná 23. novembra 2015 – Novartis/ÚHVT (Vyobrazenie polmesiaca v čiernej a bielej)

(Vec T-678/15)

(2016/C 090/26)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Novartis AG (Bazilej, Švajčiarsko) (v zastúpení: M. Zintler, advokát)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT)

Údaje týkajúce sa konania pred ÚHVT

Dotknutá sporná ochranná známka: obrazová ochranná známka Spoločenstva (vyobrazenie polmesiaca v čiernej a bielej) – prihláška č. 13 191 036.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie piateho odvolacieho senátu ÚHVT z 23. septembra 2015 vo veci R 89/2015-5.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- vyhlásil, že článok 7 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009 nebráni v zápise predmetného označenia (ochranná známka Spoločenstva č. 13 191 036), pokiaľ ide o výrobky zaradené do triedy 5 popísané v prihláške;
- uložil žalovanému povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzaný žalobný dôvod

— nesprávna aplikácia článku 7 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009.

Žaloba podaná 23. novembra 2015 – Novartis/ÚHVT (Vyobrazenie polmesiaca v čiernej a bielej)**(Vec T-679/15)**

(2016/C 090/27)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Novartis AG (Bazilej, Švajčiarsko) (v zastúpení: M. Zintler, lawyer)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT)

Údaje týkajúce sa konania pred ÚHVT

Dotknutá sporná ochranná známka: obrazová ochranná známka Spoločenstva (vyobrazenie polmesiaca v čiernej a bielej) – prihláška č. 13 189 139.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie piateho odvolacieho senátu ÚHVT z 23. septembra 2015 vo veci R 78/2015-5.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- vyhlásil, že článok 7 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009 nebráni v zápise predmetného označenia (ochranná známka Spoločenstva č. 13 189 139), pokiaľ ide o výrobky zaradené do triedy 5 popísané v prihláške;
- uložil žalovanému povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzaný žalobný dôvod

— porušenie článku 7 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009.

Žaloba podaná 17. decembra 2015 – Aldi/ÚHVT – Sky (SKYLITE)**(Vec T-736/15)**

(2016/C 090/28)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Aldi GmbH & Co. KG (Mülheim an der Ruhr, Nemecko) (v zastúpení: N. Lützenrath, U. Rademacher, C. Fürsen, Rechtsanwälte a N. Bertram, Rechtsanwältin)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Sky plc (Isleworth, Spojené kráľovstvo)

Údaje týkajúce sa konania pred ÚHVT

Príhlasovateľ: Žalobkyňa.

Dotknutá sporná ochranná známka: Obrazová ochranná známka Spoločenstva obsahujúca slovný prvok „SKYLITE“ – prihláška č. 11 595 311.

Konanie pred ÚHVT: Námietské konanie.

Napadnuté rozhodnutie: Rozhodnutie štvrtého odvolacieho senátu ÚHVT z 20. októbra 2015 vo veci R 2771/2014-4.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil žalovanému povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzané žalobné dôvody

- porušenie článku 15 nariadenia č. 207/2009,
- porušenie článku 42 ods. 2 a 3 nariadenia č. 207/2009,
- porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009.

Žaloba podaná 28. decembra 2015 – It Works/ÚHVT – KESA Holdings Luxembourg (IT it WORKS)

(Vec T-778/15)

(2016/C 090/29)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: It Works S.A. (Krakow, Poľsko) (v zastúpení: J. Aftyka, advokát)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: KESA Holdings Luxembourg Sàrl (Luxemburg, Luxembursko)

Údaje týkajúce sa konania pred ÚHVT

Príhlasovateľ spornej ochrannej známky: žalobkyňa.

Dotknutá sporná ochranná známka: obrazová ochranná známka Spoločenstva obsahujúca slovný prvok „IT it WORKS“ – prihláška č. 10 359 222.

Konanie pred ÚHVT: námietské konanie.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie štvrtého odvolacieho senátu ÚHVT z 26. októbra 2015 vo veci R 2106/2014-4.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie s ohľadom na služby, pre ktoré bolo námietka vyhovené,

- zrušil rozhodnutie námietkového oddelenia zo 17. júna 2014 v námietkovom konaní č. B 001988727 s ohľadom na služby, pre ktoré bolo námietke vyhovené,
- vrátil vec ÚHVT, aby mohol zmeniť rozhodnutie o veci samej a zaregistroval ochrannú známku Spoločenstva č. 010359222 vo vzťahu k všetkým uvedeným službám, bez toho, aby touto zmenou boli dotknuté tie, ktoré sú nesporné,
- uložil ÚHVT povinnosť nahradiť trovy konania pred námietkovým oddelením, odvolacím senátom a Všeobecným súdom.

Uvádzaný žalobný dôvod

- porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009.

Žaloba podaná 8. januára 2016 – *La tarte tropézienne*/ÚHVT (LA TARTE TROPÉZIENNE 1955. SAINT-TROPEZ)

(Vec T-7/16)

(2016/C 090/30)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: *La tarte tropézienne* (Cogolin, Francúzsko) (v zastúpení: T. Cuche, advokát)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT)

Údaje týkajúce sa konania pred ÚHVT

Dotknutá sporná ochranná známka: medzinárodný zápis ochrannej známky označujúci Európsku úniu obrazovej ochrannej známky Spoločenstva obsahujúcej slovné prvky „LA TARTE TROPÉZIENNE 1955. SAINT-TROPEZ“ – prihláška č. 1 212 405.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie štvrtého odvolacieho senátu ÚHVT z 26. októbra 2015 vo veci R 720/2015-4.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- rozhodol a vyhlásil túto žalobu za prípustnú,
- určil, že ochrana medzinárodnej prihlášky č. 1.202.405 v Európskej únii je platná pre označenie týchto tovarov: „múka a prípravky z obilnín, cukor, med, melasový sirup, droždie, práškové droždie, korenie, cestá na koláče, zákusky a koláče, zrazené zákusky a koláče, palacinky“,
- následne čiastočne zrušil rozhodnutie štvrtého odvolacieho senátu ÚHVT z 26. októbra 2015 v rozsahu, v akom zamietlo ochranu medzinárodnej prihlášky č. 1.202.405 v Európskej únii pre tieto tovary: „múka a prípravky z obilnín, cukor, med, melasový sirup, droždie, práškové droždie, korenie, cestá na koláče, zákusky a koláče, zrazené zákusky a koláče, palacinky“,
- uložil ÚHVT povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzaný žalobný dôvod

— porušenie článku 7 ods. 1 písm. b) a c) a článok 7 ods. 2 nariadenia č. 207/2009.

Žaloba podaná 15. januára 2016 – Gauff/ÚHVT – H.P. Gauff Ingenieure (GAUFF)**(Vec T-13/16)**

(2016/C 090/31)

*Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: nemčina***Účastníci konania**

Žalobkyňa: Gauff GmbH & Co. Engineering KG (Norimberg, Nemecko) (v zastúpení: A. Molnar, Rechtsanwalt)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: H.P. Gauff Ingenieure GmbH & Co. KG – JBG (Frankfurt nad Mohanom, Nemecko)

Údaje týkajúce sa konania pred ÚHVT

Majiteľ spornej ochrannej známky: žalobkyňa.

Dotknutá sporná ochranná známka: obrazová ochranná známka Spoločenstva obsahujúca slovný prvok „Gauff“ – ochranná známka Spoločenstva č. 6 327 977.

Konanie pred ÚHVT: konanie o vyhlásení neplatnosti.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie prvého odvolacieho senátu ÚHVT z 12. novembra 2015 vo veci R 549/2015-1.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- subsidiárne vrátil vec ÚHVT na ďalšie preskúmanie nesprávne nepreskúmaných sporných bodov,
- uložil ÚHVT povinnosť nahradiť trovy konania, vrátane trov konania, ktoré vznikli v konaní pred odvolacím senátom.

Uvádzaný žalobný dôvod

— porušenie článku 53, 56, 57, 76 nariadenia č. 207/2009 a porušenie nariadenia č. 2868/95, ako aj porušenie práva byť vypočutý a povinnosti odôvodnenia.

Žaloba podaná 8. januára 2016 – Apimab Laboratoires a i./Komisia**(Vec T-14/16)**

(2016/C 090/32)

*Jazyk konania: francúzština***Účastníci konania**

Žalobkyne: Apimab Laboratoires (Clermont-l'Hérault, Francúzsko), Sarl BBI – Blanche Bresson Institut (Barbentane, Francúzsko), Institut de recherche biologique – IRB (Montaigu, Francúzsko), Laboratoires Arkopharma (Carros, Francúzsko), Laboratoires Juva Santé (Paríž, Francúzsko), Ortis (Bütgenbach, Belgicko), Pierre Fabre Médicament (Boulogne-Billancourt, Francúzsko), Pollenergie (Saint-Hilaire-de-Lusignan, Francúzsko) (v zastúpení: A. de Brosse, advokát)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyne navrhujú, aby Všeobecný súd:

- rozhodol a vyhlásil, že nariadenie 2015/1933 z 27. októbra 2015 bolo prijaté bez predchádzajúcej konzultácie s Európskym úradom pre bezpečnosť potravín, čo je v rozpore s procesom jeho prijímania,
- rozhodol a vyhlásil, že sa Komisia dopustila nesprávneho právneho posúdenia, keď prijala nariadenie 2015/1933 bez vedeckého vyhodnotenia rizika, čo je v rozpore s článkom 6 nariadenia č. 178/2002,
- rozhodol a vyhlásil, že sa Komisia dopustila nesprávneho právneho posúdenia, keď v nariadení 2015/1933 z 27. októbra 2015 obmedzila hodnoty benzo(a)pyrénu v určitých potravinových doplnkoch na 10 mikrogramov v prípade, že je to jediný kontaminant, alebo na 50 mikrogramov, ak je zmiešaný s inými látkami,
- rozhodol a vyhlásil, že Komisia porušila zásadu proporcionality, keď v nariadení 2015/1933 z 27. októbra 2015 obmedzila hodnoty benzo(a)pyrénu v určitých potravinových doplnkoch na 10 mikrogramov v prípade, že je to jediný kontaminant, alebo na 50 mikrogramov, ak je zmiešaný s inými látkami,
- rozhodol a vyhlásil, že Komisia porušila zásadu zákazu diskriminácie, keď v nariadení 2015/1933 z 27. októbra 2015 obmedzila hodnotu benzo(a)pyrénu v určitých potravinových doplnkoch na 10 mikrogramov v prípade, že je to jediný kontaminant, alebo na 50 mikrogramov, ak je zmiešaný s inými látkami.

Následne, aby Všeobecný súd:

- zrušil nariadenie 2015/1933 z 27. októbra 2015 v rozsahu, v akom sa jeho ustanovenia týkajú potravinových doplnkov,
- uložil Komisii povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyne uvádzajú šesť žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod založený na porušení procesných pravidiel vyplývajúcich z nariadenia Rady (EHS) č. 315/93 z 8. februára 1993, ktorým sa stanovujú postupy spoločenstva u kontaminujúcich látok v potravinách (ďalej len „rámcové nariadenie“) Komisiou pri prijímaní nariadenia Komisie (EÚ) 2015/1933 z 27. októbra 2015, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 1881/2006, pokiaľ ide o maximálne hodnoty obsahu polycyklických aromatických uhľovodíkov v kakaovej vláknine, banánových lupienkoch, výživových doplnkoch, sušených bylínkach a sušených koreninách (ďalej len „napadnuté nariadenie“).
2. Druhý žalobný dôvod založený na nesprávnom právnom posúdení, ktorého sa Komisia dopustila pri prijímaní napadnutého nariadenia, a na porušení článku 2 rámcového nariadenia, čo odôvodňuje zrušenie napadnutého nariadenia z dôvodu neexistencie právneho základu.
3. Tretí žalobný dôvod založený na nesprávnom právnom posúdení, ktorého sa dopustila Komisia, keď nekonzultovala s Európskym úradom pre bezpečnosť potravín a nevykonala žiadne predchádzajúce vedecké vyhodnotenie, čo je v rozpore s požiadavkami v článku 6 nariadenia č. 178/2002.
4. Štvrtý žalobný dôvod založený na nesprávnom právnom posúdení, keďže sa napadnuté nariadenia implicitne odvoláva na nesprávne konštatovanie, že spotrebiteľ požije podobné množstvo polycyklických aromatických uhľovodíkov prostredníctvom potravinových doplnkov ako prostredníctvom bežných potravín.
5. Piaty žalobný dôvod založený na porušení zásady proporcionality Komisiou, keďže určenie maximálnych hodnôt polycyklických aromatických uhľovodíkov presahuje to, čo je nevyhnutné na ochranu verejného zdravia.
6. Šiesty žalobný dôvod založený na porušení zásady zákazu diskriminácie Komisiou, keďže napadnuté nariadenie nezohľadnilo rozdiely medzi potravinovými doplnkami a inými bežnými potravinami a stanovilo maximálne hodnoty polycyklických aromatických uhľovodíkov primerane k dotknutému druhu potraviny.

Žaloba podaná 14. januára 2016 – Pandalis/ÚHVT – LR Health & Beauty Systems (Cystus)**(Vec T-15/16)**

(2016/C 090/33)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: nemčina

Účastníci konania

Žalobca: Georgios Pandalis (Glandorf, Nemecko) (v zastúpení: A. Franke, advokátka)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: LR Health & Beauty Systems GmbH (Ahlen, Nemecko)

Údaje týkajúce sa konania pred ÚHVT

Majiteľ spornej ochrannej známky: žalobca.

Dotknutá sporná ochranná známka: slovná ochranná známka Spoločenstva „Cystus“ – ochranná známka Spoločenstva č. 1 273 119.

Konanie pred ÚHVT: konanie o vyhlásenie neplatnosti.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie prvého odvolacieho senátu ÚHVT z 30. októbra 2015 vo veci R 2839/2014-1.

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie týkajúce sa konania o vyhlásenie neplatnosti č. 8374 C a ochrannú známku Spoločenstva č. 1 273 119 „Cystus“,
- uložil ÚHVT povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzané žalobné dôvody

- porušenie článku 64 ods. 1 v spojení s článkom 51 ods. 1 písm. a) a článkom 51 ods. 2 nariadenia č. 207/2009,
- zneužitie miery voľnej úvahy,
- porušenie článku 51 ods. 1 písm. a) a článku 51 ods. 2 nariadenia č. 207/2009.

Žaloba podaná 19. januára 2016 – Mast-Jägermeister/ÚHVT (Becher)**(Vec T-16/16)**

(2016/C 090/34)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Mast-Jägermeister SE (Wolfenbüttel, Nemecko) (v zastúpení: H. Schrammek, C. Drzymalla, S. Risthaus, J. Engberding, advokáti)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT)

Údaje týkajúce sa konania pred ÚHVT

Dotknutý sporný dizajn: dizajn Spoločenstva „Becher“ – prihláška č. 2683615-0001 a 2683615-0002.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie tretieho odvolacieho senátu ÚHVT zo 17. novembra 2015 vo veci R 1842/2015-3.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- určil 17. apríl 2015 ako deň podania prihlášky pre dizajny č. 002683615-0001 a 002683615-0002,
- uložil ÚHVT povinnosť nahradiť trovy konania, vrátane trov konania vynaložených v konaní pred odvolacím senátom.

Uvádzané žalobné dôvody

- porušenie článku 45 ods. 1, článku 46 ods. 2 a 3 nariadenia č. 6/2002 v spojení s článkom 36 ods. 1 písm. c) a článkom 38 ods. 1 nariadenia č. 6/2002,
- porušenie článku 62 druhej vety nariadenia č. 6/2002.

Žaloba podaná 18. januára 2016 – DMC/ÚHVT – Etike' International (De Giusti Orgoglio)

(Vec T-18/16)

(2016/C 090/35)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: taliančina

Účastníci konania

Žalobkyňa: DMC Srl (San Vendemiano, Taliansko) (v zastúpení: B. Osti, advokát)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Etike' International Srl (Baronissi, Taliansko)

Údaje týkajúce sa konania pred ÚHVT

Prihlasovateľ spornej ochrannej známky: žalobkyňa.

Dotknutá sporná ochranná známka: obrazová ochranná známka Spoločenstva obsahujúca slovný prvok „De Giusti Orgoglio“ – prihláška č. 9 499 468.

Konanie pred ÚHVT: námietkové konanie.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie piateho odvolacieho senátu ÚHVT z 5. novembra 2015 vo veci R 1764/2013-5.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie z dôvodu, že je skutkovo a právne nedôvodné,
- zamietol žiadosť o náhradu trov konania,
- nariadil predloženie spisu týkajúceho sa námietkového konania č. B 001757973 a žaloby č. R 1764/2013-5.

Uvádzané žalobné dôvody

- porušenie článku 8 ods. 1 písm. a) nariadenia č. 207/2009,
 - porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009.
-

SÚD PRE VEREJNÚ SLUŽBU

Uznesenie predsedu Súdu pre verejnú službu z 20. januára 2016 – Brouillard/Komisia

(Vec F-148/15 R)

*(Verejná služba — Nepripustenie na účasť na skúškach výberového konania — Predbežné opatrenie —
Návrh na nariadenie predbežných opatrení — Naliehavosť — Neexistencia)*

(2016/C 090/36)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Alain Laurent Brouillard (Forest, Belgicko) (v zastúpení: P. Vande Casteele, avocat)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: G. Gattinara a F. Simonetti, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na zrušenie rozhodnutia výberovej komisie vo výberovom konaní EPSO/AD/306/15 – právnici lingvisti s francúzskym jazykom (AD 7), o nepripustení žalobcu do ďalšej fázy výberového konania z dôvodu, že žalobca nemal úroveň vzdelania zodpovedajúcu úplnému právnickému vzdelaniu dosiahnutého v belgickej, francúzskej alebo luxemburskej inštitúcii vyššieho vzdelávania

Výrok

1. *Návrh na nariadenie predbežného opatrenia Alaina Laurenta Brouillarda sa zamietá.*
2. *O trovách sa rozhodne neskôr.*

Uznesenie Súdu pre verejnú službu z 27. januára 2016 – Glantenay a i./Komisia

(Vec F-85/15) ⁽¹⁾

(2016/C 090/37)

Jazyk konania: francúzština

Predседа druhej komory nariadil výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 262, 10.8.2015, s. 42.

ISSN 1977-1037 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5236 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK